



"Intelligence without ambition is a bird without wings." C. A. Danielson

De la Oficina de  
**Denise L. Clemons**  
*Superintendente de Escuelas*

21 de septiembre del 2016

Apreciadas Familias y Personal de las Escuelas Públicas de Gardner:

El 21 de septiembre del 2016, todas las escuelas, incluyendo la Oficina Central, en el Distrito Escolar de Gardner completaron pruebas de plomo y cobre en las fuentes de aguas y los dispositivos de agua por el MA Department of Environmental Protection Drinking Water Program (Programa Departamento Ambiental Protección Agua Potable de MA).

A pesar de que se le hacen pruebas a nuestra agua en una base consistente por medio de United Water, este programa nos proporciono una oportunidad adicional en dirigir posibles preocupaciones y reducir ser expuesto potencialmente al plomo y cobre en nuestras aguas potables en las escuelas. Se estima que el plomo no es existente en nuestra agua; pero, algunos dispositivos (tuberías) en nuestros edificios pueden contener plomo. Por tanto, esto puede resultar en un aumento en el contenido de plomo en nuestra agua potable. Ser expuesto al plomo es una preocupación porque el plomo es un metal toxico y tiene múltiples efectos adverso a la salud. El MA Action Level (MA Nivel de Action) es 0.015 miligramos por litro (también conocido como partes por millón).

Le vamos a notificar tan pronto tengamos los resultados. **Un Recordatorio del Department of Environmental Protection (Departamento Protección Ambiental):** El sistema alcantarillado en la escuela no es como otros sistemas de agua que se encuentran en otros edificios. Sistemas viejos de alcantarillados y dispositivos (tuberías) pueden contener tubos de plomo o soldaduras que pueden permitir la entrada de plomo en el sistema de agua potable. Si usted recibe agua de un sistema público de agua (si paga por el agua), puede llamar su departamento local del agua para información; o verificar con el Consumer Confidence Report (Reporte Confianza Consumidor) que es distribuido anualmente por su suplidor de agua público.

Si tiene preguntas, favor de llamar al Sr. Robert Detweiler, Business Manager - (teléfono: 978-632-1000 o correo electrónico: [detweilerr@gardnerk12.org](mailto:detweilerr@gardnerk12.org)).

Sinceramente,

Ms. Clemons,  
Superintendente

*"The mission of the Gardner Public School System is to prepare, in collaboration with parents, students who are ready upon graduation for the challenges of college and career without remediation. This will be done in a safe, caring, just and equitable environment. Our Core Values are Academic Excellence, Creativity, Respect and Responsi*

70 Waterford Street, Gardner, MA 01440

*"The mission of the Gardner Public School System is to prepare, in collaboration with parents, students who are ready upon graduation for the challenges of college and career without remediation. This will be done in a safe, caring, just and equitable environment. Our Core Values are Academic Excellence, Creativity, Respect and Responsi*

70 Waterford Street, Gardner, MA 01440